

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 14 (1987)
Heft: 1

Rubrik: Retrospectiva 1986

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

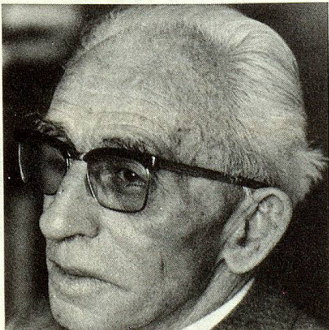
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Grave contaminación del Rin a consecuencia del incendio químico, en Basilea.



No a la adhesión de Suiza a la ONU: 75,7% de opositores.



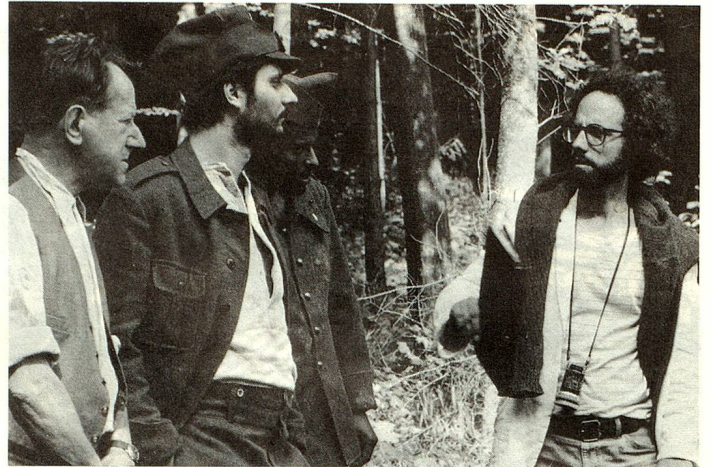
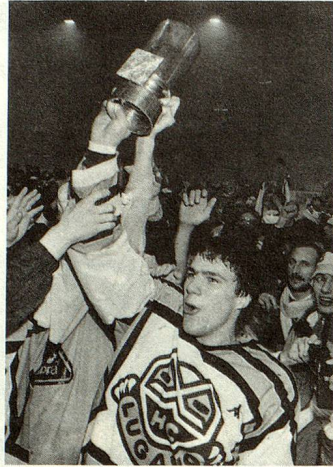
Personalidades fallecidas (de arriba a abajo): Hans A. Traber, naturalista; Heidi Abel, conductora de TV. Ernst Gertsch, «padre» de la carrera del Lauberthor.



Suizos víctimas de disturbios políticos: dos colaboradores al desarrollo matados en Nicaragua por los «Contras» (Yvan Leyvraz, a la izquierda); Fritz Künzli, turista en Filipinas, prisionero durante 83 días.

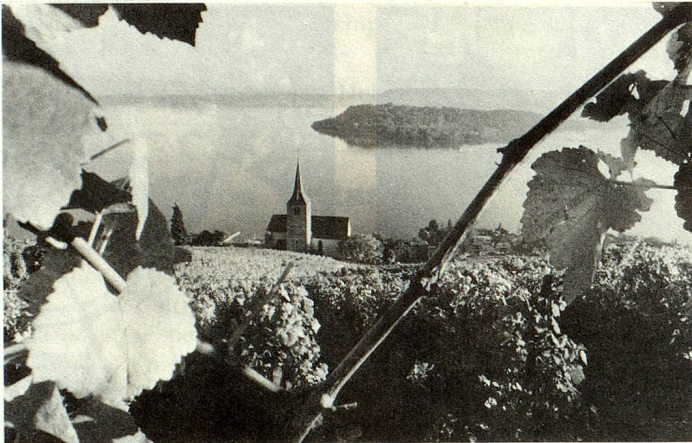


El ejército suizo presenta nuevos uniformes.



Young-Boys y el HC-Lugano, campeones suizos de football y de hockey sobre hielo.

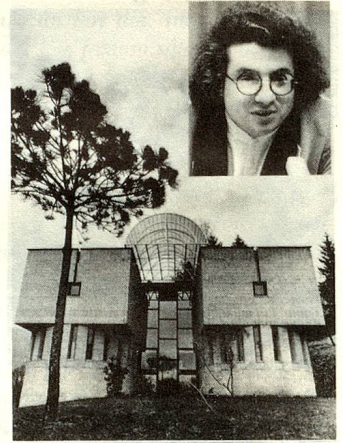
En China, primera semana del film suizo abierta con «Das Boot is voll», de Markus Imhoof (foto: durante la filmación).



Cosechas record provocaron, en Suiza, excedentes de vino (foto; Glérese, a orillas del lago de Biene).



En 1980-85: el tráfico caminero aumentó el 15%.

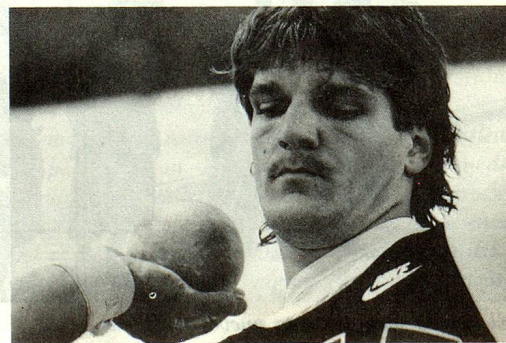


El célebre arquitecto tesinés Mario Botta recibió el famoso «Chicago Arquitectura Award» para 1986 (foto: Una de sus realizaciones: una casa de familia).



◁◁ El valle Bavona en el Tesino obtiene el premio de la protección de la naturaleza 1986.

◁ Albert Zweifel, consagrado campeón del mundo de ciclocross en Bélgica.



◁ La deportista y el deportista del año: Maria Walliser, ganadora de la Copa del Mundo de esquí, y Werner Günthör, campeón de Europa del lanzamiento de pesos.



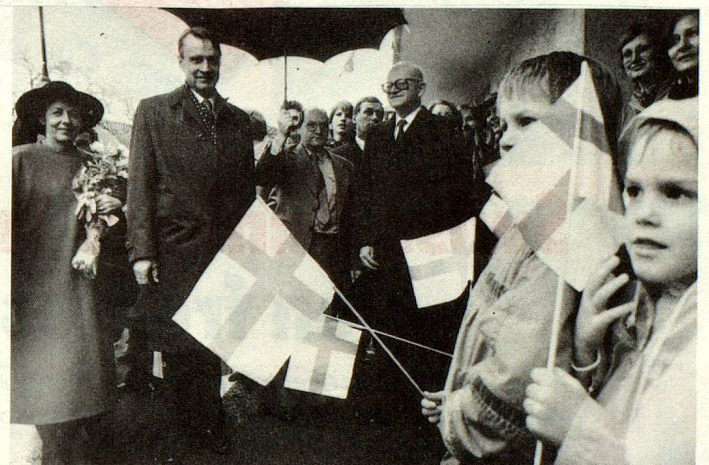
¿Consecuencias del accidente de Tchernobyl en Suiza? Debate en el Parlamento (montaje fotografico).



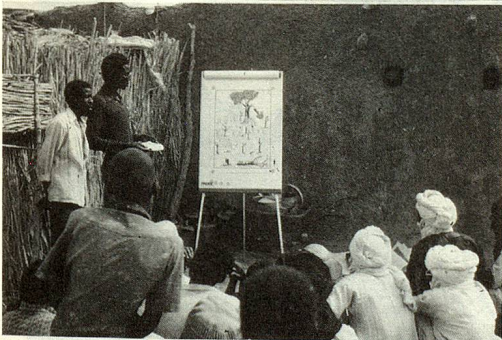
El tribunal federal da su garantía para el desmonte debatido, para los Campeonatos del Mundo de esquí en Crans-Montana.



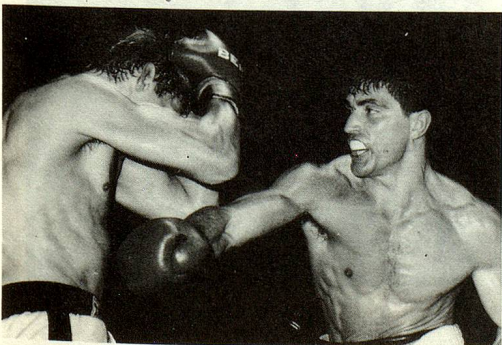
Unterseen recibió el Premio de la Liga suiza del patrimonio nacional.



La Visita oficial del presidente finlandés Kolvisto.



◁◁ La Dirección de la cooperación al desarrollo y a la ayuda humanitaria festeja sus 25 años. Foto: El rol del árbol en un proyecto de reforestación en Nigeria.



◁ Bächtold y Fuss obtuvieron el título de campeones del mundo de moto-cross con side car.

◁◁ Un año 1986 rico en triunfos para el bernes de origen italiano Enrico Scacchia (derecha). ¿Pronto un título de campeón de Europa?.

◁ Fiesta federal de lucha en Sion (VS): la panoplia de los premios.

Fotos: Bild y News, Keystone, A. Schenkjer, H. U. Trachsel.